

**empack**  
spraytech inc.

Empack Spraytech Inc.  
98 Walker Drive  
Brampton, Ontario, L6T 4H6  
Canada  
905-792-6571

**PRODUIT: Emzone nettoyant d'Insectes et de goudron - 487 g**

**CODE: P6-044035**

### SECTION 01: IDENTIFICATION

Numéro del produit..... P6-044035  
 Identité du produit..... Emzone nettoyant d'Insectes et de goudron - 487 g  
 Référence du fabricant..... Empack Spraytech Inc.  
 98 Walker Drive  
 Brampton  
 Ontario  
 Canada  
 L6T 4H6  
 905-792-6571  
 Numéro de téléphone d'urgence 24 heures Au Canada : Appeler CANUTEC (613) 996-6666-aux États-Unis : appelez CHEMTREC  
 (800) 424-9300.  
 Utilisation recommandée..... Suppression de bugs, de goudron et de crasse.  
 Famille chimique..... Mélange.

### SECTION 02: IDENTIFICATION DES DANGERS



Éléments d'étiquetage :  
 Mot indicateur..... MISE EN GARDE.  
 Classification des dangers :  
 Dangers physiques..... Aérosols inflammables - catégorie 2. Gaz sous pression - gaz liquéfié .  
 Dangers pour la santé..... Irritation de la peau - catégorie 3. Sensibilisation de la peau - catégorie 1. Toxicité pour  
 certains organes cibles précis, exposition unique - catégorie 3.  
 Dangers pour l'environnement..... Non classifié.  
 Mention de danger..... H223:Flammable aérosol. H229:Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la  
 chaleur (2). H280:Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.  
 H316:Provoque une légère irritation cutanée. H317:Peut provoquer une allergie cutanée.  
 H336:Peut provoquer somnolence ou des vertiges.  
 Conseils de prudence :  
 Prévention..... P210:Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes  
 nues et de toute autre source d'ignition. Ne pas fumer . P211:Ne pas vaporiser sur une  
 flamme nue ou sur toute autre source d'ignition . P251:Ne pas perforer ni brûler, même  
 après usage. P261:Éviter de respirer les  
 poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. P272:Les vêtements de travail  
 contaminés ne devraient pas sortir du lieu de travail. P280:Porter des gants de protection.  
 Réponse..... P261:Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.  
 P302+P352: EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau.  
 P332+P313:En cas d'irritation cutanée: Demander un avis médical/Consulter un médecin.  
 P362+P364:Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.  
 P321:Traitement spécifique voir section 4 sur cette fiche. P304+P340:EN CAS  
 D'INHALATION : Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où  
 elle peut confortablement respirer. P312:Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin  
 en cas de malaise.  
 Stockage..... P410+P412:Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température  
 supérieure à 50 °C/ 122 °F. P403+P233:Stocker dans un endroit bien ventilé. Maintenir le  
 récipient fermé de manière étanche. P405: Garder sous clef.  
 Élimination..... P501:dispose contenu/récipient conformément à la réglementation locale, régionale,  
 nationale ou internationale.  
 Danger (s) non classé (HNOC)..... Aucune n'est connue.

### SECTION 03: COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

DÉNOMINATION CHIMIQUE ET LES SYNONYMES	# CAS	% POIDS
Hydrotreated (light) petroleum distillate	64742-49-0	10-30
Isobutane	75-28-5	7-13
Hydrotreated (heavy) petroleum distillate	64742-48-9	5-10
Propane	74-98-6	1-5

**PRODUIT: Emzone nettoyant d'Insectes et de goudron - 487 g**

**CODE: P6-044035**

### SECTION 03: COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

Alcool isopropylique	67-63-0	1-5
2-Butoxyéthanol	111-76-2	1-5
Parfum	Mix	1-5

### SECTION 04: PREMIERS SOINS

Inhalation.....	S'il est inhalé, enlever à l'air frais. Si ce n'est pas respirer, pratiquer la respiration artificielle et obtenir une assistance médicale immédiate.
Contact avec la peau.....	Laver la surface exposée à l'eau savonneuse. Enlever les vêtements contaminés. Si une irritation ou une rougeur se développe, consulter un médecin.
Contact avec les yeux.....	Vérifier et enlever les lentilles de contact. Rincer immédiatement les yeux avec de l'eau pendant au moins 15 minutes, garder les paupières ouvertes. Consulter un médecin en cas de toute irritation.
Ingestion.....	Ingestion n'est pas une voie probable de l'exposition. En cas d'ingestion, ne pas faire vomir, consulter un médecin.
Symptômes/effets plus importants, aigus et retardés	Une attention médicale immédiate est nécessaire.
Indication des soins médicaux immédiats et traitement spécial nécessaire	Fournir des mesures générales de soutien et le traiter selon les symptômes. Donner de l'oxygène en cas d'essoufflement. Réchauffer la victime. Garder la victime sous observation. Les symptômes peuvent être retardés.

### SECTION 05: MESURES À PRENDRE EN CAS D'INCENDIE

D'extinction approprié.....	Poudre chimique sèche. Dioxyde de carbone. Mousse, eau pulvérisée ou en brouillard.
D'extinction inappropriés.....	Ne pas utiliser de jet d'eau comme un extincteur, comme cela se propagera le feu.
Dangers particuliers découlant de la substance chimique	Contenu sous pression. Contenants sous pression pouvant exploser lorsqu'ils sont exposés à la chaleur ou de flamme.
Équipement spécial de protection et précautions pour les pompiers	Pompiers doivent utiliser un équipement de protection standard y compris manteau ignifuge, casque avec l'eau pour éviter l'accumulation de pression de vapeur vers le haut. Pour énorme incendie dans le compartiment, utiliser le support à boyau sans pilote ou moniteur buses, si possible. Si ce n'est pas le cas, retirer et laisser le feu brûler.

### SECTION 06: MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

Précautions individuelles, équipements de protection et procédures d'urgence	Aucun prend les mesures impliquant des risques personnels ou sans formation adéquate. Evacuer les régions avoisinantes. Empêchent le personnel inutile et non protégé de pénétrer. Évitez de marcher à travers le produit déversé. Éviter de respirer les vapeurs ou brouillards. Prévoyez une ventilation adéquate. Porter un respirateur approprié lorsque la ventilation est inadéquate. Mettre sur les équipements de protection individuelle approprié (voir Section 08).
Méthodes et matériaux de confinement et de nettoyage	Zones de déversement peuvent être glissants. Faire attention à éviter les chutes ou autres accidents. Contenir le déversement. Nettoyer la zone de déversement à l'eau et de détergent. Une fois que le produit déversé a été recueilli, utiliser chiffons ou autre matériau approprié pour déversement propre zone. Chiffons doivent être correctement éliminés.
Précautions environnementales.....	Garder hors de drains, égouts, fossés et cours d'eau. Minimisez l'utilisation de l'eau pour éviter la contamination de l'environnement.

### SECTION 07: MANUTENTION ET STOCKAGE

Précautions pour la manipulation.....	Réceptacle sous pression : ne pas percer ou brûler, même après utilisation. Ne pas utiliser si le bouton du spray est manquant ou défectueux. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou tout autre matériau incandescent. Ne pas pressuriser, couper, souder, braser, souder, percer, mouler ou exposer des conteneurs vides pour la chaleur, d'étincelles ou de flammes nues. Éviter tout contact avec les yeux, la peau et vêtements. Éviter de respirer les vapeurs de ce produit. Éviter tout contact avec la peau et les yeux. Éviter une exposition prolongée. Utiliser dans des endroits bien aérés.
Conditions d'entreposage sécuritaire, y compris les incompatibilités	Magasin fermé à clé. Réceptacle sous pression. Protéger des rayons du soleil et ne pas exposer à des températures supérieures à 50° C (122° F). Ne pas percer, incinérer ou écraser. Ne pas manipuler ou entreposer près d'une flamme, de chaleur ou d'autres sources d'ignition. Magasin loin des matières incompatibles (voir Section 10).

### SECTION 08: CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

INGRÉDIENTS	TWA	ACGIH TLV STEL	PEL	OSHA PEL STEL	REL	NIOSH

**PRODUIT: Emzone nettoyant d'insectes et de goudron - 487 g**

**CODE: P6-044035**

**SECTION 08: CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE**

INGRÉDIENTS	ACGIH TLV		OSHA PEL		NIOSH REL
	TWA	STEL	PEL	STEL	
Hydrotreated (light) petroleum distillate	Non disponible	Non disponible	Non disponible	Non disponible	Non disponible
Isobutane	Non disponible	1,000 ppm	Non disponible	Non disponible	Non disponible
Hydrotreated (heavy) petroleum distillate	Non disponible	Non disponible	Non disponible	Non disponible	Non disponible
Propane	Non disponible	Non disponible	1,000 ppm	Non disponible	Non disponible
Alcool isopropylique	400 ppm (980 mg/m3)	500 ppm (1,225 mg/m3)	400 ppm (980 mg/m3)	500 ppm (1,225 mg/m3)	400 ppm (980 mg/m3)
2-Butoxyéthanol	20 ppm	Non disponible	Non disponible	Non disponible	50 ppm
Parfum	Pas établi	Pas établi	Pas établi	Pas établi	Pas établi
Contrôles d'ingénierie appropriés.....	L'évacuation par une ventilation locale est nécessaire pour maintenir le point d'utilisation ci-dessous sous la Valeur du Seuil de Limite si le personnel n'est pas protégé.				
Mesures de Protection individuelle :					
Protection des yeux/visage.....	Ne recevez pas dans les yeux. Porter des lunettes de sécurité avec écrans latéraux.				
Protection de la peau.....	Des gants jetables sont recommandés. Éviter tout contact avec la peau. Porter des vêtements appropriés résistants aux produits chimiques.				
Protection des voies respiratoires.....	Respirateur de poussière et de la brume d'utilisation.				
Risques thermiques.....	Aucune n'est connue.				
Considérations d'hygiène générale.....	Lors de l'utilisation, pas manger, boire ou fumer. Respectez toujours les mesures d'hygiène personnelle, tels que lavage après avoir manipulé le matériel et avant de manger, boire ou fumer. Régulièrement laver les vêtements de travail et équipements de protection avant d'utiliser.				

**SECTION 09: PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES**

Formulaire.....	Aérosol.
Apparence physique.....	Blanc crémeux .
Odeur.....	Parfum.
Seuil de l'odeur (ppm).....	N/A.
Gravité spécifique (aérosol).....	0,857. À. 0,908.
Densité (liquide).....	0,910. 0,970.
Pression de vapeur des aérosols (lb/po2, 21° C)	60-80.
Densité de vapeur (Air = 1).....	> 1.
pH.....	8.0 - 10.0.
Point d'ébullition (propergol), ° C.....	-21,3 à -11,7.
Point de fusion/congélation (° C).....	N/A.
Point d'éclair (° C), méthode.....	-104 ° C (-156 ° F). Estimé. (Propergol).
Retour de flamme.....	Non.
Taux d'évaporation (acétate de n-butyle = 1)	Non disponible.
Teneur en COV.....	N/A.
Solubilité dans l'eau.....	N/A.
Projection de flamme aérosol.....	Aucune donnée.
Température d'auto-inflammation (° C).....	460° C (860° F). (Propergol).
Limite inférieur d'inflammabilité (% vol.)....	1.8. (Propergol).
Limite supérieure d'inflammabilité (% vol.)	9.5. (propergol).
Coefficient de répartition eau/huile.....	N/A.
Viscosité.....	N/A.

**SECTION 10: STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ**

Réactivité .....	Produit non réactif dans des conditions normales d'utilisation.
Stabilité chimique.....	Matériau est stable dans des conditions normales.
Possibilité de réactions dangereuses.....	Ne se produit pas.
Conditions à éviter.....	Évitez les sources de chaleur et la flamme et la charge électrostatique. Entrer en contact avec des substances incompatibles.
Matières incompatibles.....	Agents oxydants forts. Acides forts. Bases fortes.
Produits de décomposition dangereux .....	Monoxyde de carbone, le dioxyde de carbone, le phosgène, gaz de chlorure d'hydrogène.
Products	

PRODUIT: Emzone nettoyant d'insectes et de goudron - 487 g

CODE: P6-044035

## SECTION 11: DONNÉES TOXICOLOGIQUES

INGRÉDIENTS	LC50	LD50
Hydrotreated (light) petroleum distillate	33-42 mg/L (Rat - 4hrs)	>5,800 mg/kg (Oral - Rat); >2,920 mg/kg (Dermal - Rabbit)
Isobutane	658 mg/L (Rat - 4heures)	Non disponible
Hydrotreated (heavy) petroleum distillate	>5.04 mg/L (Rat - 4heures)	>7,000 mg/kg (Orale - Rat); >2,000 mg/kg (Peau - Lapin)
Propane	658 mg/L (Rat - 4heures)	Non disponible
Alcool isopropylique	73 mg/L (Rat - 4heures)	3,636 mg/kg (Orale - Rat); 4,059 mg/kg (Peau - Lapin)
2-Butoxyéthanol	450 ppm (Rat - 4heures)	470 mg/kg (Orale - Rat)
Parfum	Non disponible	Non disponible
Informations sur les Routes probables d'exposition :		
Voies de pénétration - Inhalation.....	Oui.	
Voies de pénétration - Skin & yeux.....	Oui.	
Voies de pénétration - Ingestion.....	Non.	
Voies de pénétration - Absorption par la ..	Non.	
peau		
Symptômes liés aux caractéristiques physiques, chimiques et toxicologiques		
Toxicité aiguë.....	Pas d'effets significatifs connus.	
Corrosion/Irritation cutanée.....	Provoque une irritation cutanée bénigne. Le contact prolongé peut être plus irritant.	
Irritation oculaire/dommages oculaires .....	Peut irriter les yeux.	
graves		
Sensibilisation respiratoire ou cutanée.....	L'inhalation peut provoquer une irritation des voies respiratoires.	
Mutagenicité sur les cellules germinales.....	Aucune donnée disponible pour indiquer les produits ou les composants présents à plus de 0,1 % sont mutagènes.	
Cancérogénicité.....	Aucune information n'est disponible.	
Toxicité pour la reproduction.....	Selon les données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.	
STOT - exposition unique.....	Organes cibles toxicité unique exposition catégorie 3. Peut provoquer somnolence et vertiges.	
STOT - exposition répétée.....	Pas d'effets significatifs connus.	
Danger par aspiration		
Effets chroniques.....	Exposition répétée ou prolongée de la peau peut entraîner une irritation modérée, séchage, fissuration et dessèchements de la peau (dermatite).	

## SECTION 12: DONNÉES ÉCOLOGIQUES

Écotoxicité.....	Peut être dangereux pour l'environnement. Il n'existe aucune donnée sur le produit lui-même. Ne devraient pas être rejetées dans l'environnement. Naphta de pétrole (no CAS : 64742-49-0) ; toxicité pour les poissons : CL50 4,1 mg/L, 96 heures ; Toxicité pour les autres invertébrés aquatiques : CE50 10 mg/L, 48 heures ; Toxicité pour les algues : EC50 11 mg/L, en 72 h. 2-butoxyéthanol (CAS n°: 111-76-2): non établi. Isopropanol (no CAS : 67-63-0) : toxicité pour les poissons : CL50 9 640 mg/L, 96 heures ; Toxicité pour les autres invertébrés aquatiques : 5 102 mg/L, 96 heures ; Toxicité pour les algues : LE50 &gt; 2 000 mg/L, 72 hrs.
Persistence et dégradabilité .....	Le produit lui-même n'a pas été testé.
Potentiel de bioaccumulation.....	Le produit lui-même n'a pas été testé.
Mobilité dans le sol.....	Le produit lui-même n'a pas été testé.
Autres effets nocifs.....	Aucune n'est connue.

## SECTION 13: DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION

Méthodes d'élimination appropriées.....	Ce produit et son récipient doivent être éliminés comme déchet dangereux. Éviter le rejet dans l'environnement. Les rinçages et de l'eau déversées sont classés comme déchets chimiques et doivent être éliminés conformément aux règlements les, provinces et fédéraux. Contenu sous pression. Ne pas percer, incinérer ou exposer à la chaleur, même lorsqu'il est vide.
---	--

## SECTION 14: INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

TMD (Canada - Road).....	UN1950, aérosols, classe 2.1, quant. Itée.
DOT (U.S. route).....	UN1950, aérosols, classe 2.1, quant. Itée, Bien de consommation ORM-D.
IMDG (International - Marine).....	UN1950, aérosols, classe 2.1, quant. Itée.
IATA (International Air).....	UN1950, aérosols, classe 2.1, quant. Itée.

**PRODUIT:** Emzone nettoyant d'insectes et de goudron - 487 g

**CODE:** P6-044035

### SECTION 15: INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION

Règlements de Canada :.....	Classification du SIMDUT. A: gaz comprimé. D2B : Matières causant d'autres matériaux toxiques.
Loi sur la Protection de l'environnement .. canadien (LCPE)	Tous les ingrédients figurent sur la liste intérieure des Substances (LIS).
Règlements américains.....	Loi sur la Protection environnementale : Les constituants de ce produit figurent sur l'inventaire du TSCA. Ce produit est considéré comme dangereux par l'OSHA Hazard Communication Standard.

### SECTION 16: AUTRES INFORMATIONS

Clause de non-responsabilité.....	Les informations contenues dans ce document sont issues des données considérées comme exactes. Aucune garantie ou garantie expresse ou implicite quant à l'exactitude de ces données ou les résultats obtenus par l'utilisation de celui-ci. Le fournisseur de SDS n'assume aucune responsabilité pour les dommages corporels ou matériels personnels à des fournisseurs ou des utilisateurs ou des tiers, causés par le matériel. Ces fournisseurs ou utilisateurs assumeront tous les risques avec l'utilisation du matériel. Ce produit a été classé selon les critères de danger du RPC et de la FDS contient tous les renseignements exigés par le RPC.
Abréviations.....	ACGIH : American Conference of Governmental Industrial Hygienists ; CAS: Chemical Abstract Service ; NIOSH : National Institute for Occupational Safety and Health, OSHA : Occupational Safety and Health Administration - États-Unis ; TSCA : Toxic Substances contrôlent Act 1976-USA ; PEL : Limite d'exposition permise ; REL : Recommandé limite d'exposition ; VLE : Valeur limite ; COV : Teneur organique Volatile ; SIMDUT : Système d'Information au travail matières dangereuses STOT : toxicité pour certains organes cibles.
Préparé par .....	Affairs Regulatory
Version Révisée .....	MAR 22/2019